

A168.04

LIST OF
PROTESTANT MISSIONARIES IN CHINA, JAPAN AND SIAM.

CORRECTED TO MARCH, 1884.

The accompanying list is compiled with a view of showing at a glance the number of missionaries belonging to the different Societies having representatives in China. The names are arranged according to date of arrival, keeping those in each locality together. The date when each Society commenced operations in China is given in the same line with the name of the Society.

C H I N A .

ENGLISH.

Names.	Station.	Arrival.
倫敦會		
LONDON MISSION. 1807.		
Dudgeon, J., M.D. C.M.	德文 Peking	... 1863
Owen, Rev. G. S.	文 Peking	... 1866
Gilmour, Rev. J.	景 Peking	... 1870
Meech, Rev. S. E.	密 Peking	... 1871
Rees, Rev.	... Peking	... 1883
Lees, Rev. J.	理 Tientsin	... 1861
Mackenzie, J. K., M.B.C.S., D.L.C.*	馬 Tientsin	... 1875
King, Rev. A.*	王 Tientsin	... 1880
John, Rev. Griffith.	楊 Hankow	... 1855
Bryson, Rev. T.	貝 (absent) ...	... 1866
Mawbey Rev. W.M.D.*	毛 (absent) ...	... 1879
Owen, Rev. W.*	文 Hankow	... 1879
Bonsey, Rev. A.*	... Hankow	... 1883
Gillison, Dr. T.*	... Hankow	... 1882
Muirhead, Rev. W.*	慕 Shanghai	... 1847
Stonehouse, Rev. J.*	施 Shanghai	... 1882
Macgowan, Rev. J.	馬 Amoy	... 1860
Palmer, W. S. M.D.* L. R. C. S. I.	... Amoy	... 1862
Sadler, Rev. James.	山 Amoy	... 1866
Budd, Rev. C.*	傅 Amoy	... 1880
Bond, Rev.	... Amoy	... 1883
Chalmers, Rev. J., L.L.D.	湛 Hongkong	1852
Edge, Rev. Chas.	... (absent) ...	... 1874
Rowe, Miss.	盧 Hongkong	1876
Hope, Miss.	夏 Hongkong	1882
Pearce, Rev. T. W.	皮 Canton	... 1879
Eichler, Rev. E. R.*	諷 Canton	... 1881

Names.	Station.	Arrival.
聖書會		
BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY, 1843.		
Dyer, Mr. S. Agent.	代 Shanghai	... 1878
Murray, Mr. D.* Sub-agent	牧 Shanghai	... 1883
Mollmann, Mr. J.*	莫 (absent) ...	... 1863
Olsen, Mr. A.	... Shanghai	... 1882
Harmon, Mr. F.*	郝 Shanghai	... 1883
Upcroft, Mr. W.*	侯 Shanghai	... 1883
Walley, Mr. J.*	懷 Shanghai	... 1883
Brown, Mr. F.*	寶 Chefoo	... 1883
Paton, Mr. T.	... Amoy	... 1882
Reinhardt, Mr.*	... Hongkong	1883

10

* Unmarried.

Names.	Station.	Arrival.
監督會		
CHURCH MISSIONARY SOCIETY. 1814.		
Moule, V. Archdeacon	慕 Shanghai	... 1861
Lanning, Mr. G.	... Shanghai	... 1875
Bates, Rev. J.	斐 Ningpo	... 1867
Hoare, Rev. J. C.*	霍 Ningpo	... 1874
Shann, Rev. R.	山 (absent) ...	... 1879
Russell, Mrs. W. A.	陸 Ningpo	... 1848
Laurence, Miss M.	祿 Ningpo	... 1870
Moule Rt. Rev. G. E. D. D.	慕 Hangchow	1858
Elwin, Rev. A.	伊 Hangchow	1870
Nash, Rev. C. B.*	那 (absent) ...	... 1881
Main, D., M.D.	美 Hangchow	1882
Valentine, Rev. J. D.	法 Shaohing	... 1864
Sedgwick, Rev. J. H.*	葉 (absent) ...	... 1874
Fuller, Rev. A. R.	... Shaohing	... 1882
Horsburgh, Rev.	... Shaohing	... 1883
Wolfe, Rev. J. R.	胡 Foochow	... 1862
Stewart, Rev. R. W.	宋 Foochow	... 1876
Lloyd, Rev. L.	羅 Foochow	... 1876
Taylor, Von S., M.D.	... Foochow	... 1878
Banister, Rev. W.	... Foochow	... 1881
Shaw, Rev. C.*	... Foochow	... 1882
Martin, Rev. J. R.	... Foochow	... 1882
Goldie, Miss E. A.	... Foochow	... 1882
Burton, Rt. Rev. J. S. D. D.	包 Hongkong	1853
Ost, Rev. J. B.	何 Hongkong	1880
Grundy, Rev. J.	... Canton	... 1878

26

Names.	Station.	Arrival.
浸禮會		
BAPTIST MISSION. 1846.		
Richard, Rev. T.	李 Taiyuenfu	1869
Sowerby, Rev. A.	... Taiyuenfu	1881
Kitts, Rev. J. T.	... Chingchowfu	1879
Whitewright, Rev. J. S. ...	... Chingchowfu	1881
Jones, Rev. A. G.	... (absent) ...	... 1877
James, Rev. F.	... Chingchowfu	1876
Turner, Rev. J. J.	... (absent) ...	... 1876

7

Yale Divinity Library
New Haven, Conn.

Names.	Station.	Arrival.	Names.	Station.	Arrival.
--------	----------	----------	--------	----------	----------

長老會

ENGLISH PRESBYTERIAN MISSION. 1874.

Swanson, Rev. W. S.	宣	Amoy	...	1860
McGregor, Rev. W.	倪	Amoy	...	1864
Gordon, Rev. R.	吳	(absent)	...	1872
Thompson, Rev. H.		Amoy	...	1877
Watson, Rev. J.		Amoy	...	1880
Grant, D., M.B.C.M.*		Amoy	...	1880
Macleish, Rev. A. L. M.B.		Amoy	...	1881
MacLagan, Miss G.		Amoy	...	1883
Campbell, Rev. Wm.	甘	Taiwanfu	1871	
Barclay, Rev. T.	巴	(absent)	1874	
Smith, Rev. David,	施	(absent)	1875	
Anderson, P. L. R.C.S. } E., L.R.C.P.E. }	安	Taiwanfu	1880	
Thow, Rev. W.*	徐	Taiwanfu	1881	
Thompson Rev. W. R. B.A. ...		Taiwanfu	1883	
Ritchie, Mrs. E. C.	李	Taiwanfu	1867	
Murray, Miss E.	梅	Taiwanfu	1880	
Smith, Rev. G.*	施	Swatow	...	1857
Mackenzie, Rev. H. L.	金	Swatow	...	1860
Duffus, Rev. W.	卓	Swatow	...	1869
Gibson, Rev. J. C.	汲	(absent)	...	1874
Ricketts, Miss C. M.	李	Swatow	...	1873
McIver, Rev. D.*	紀	Swatow	...	1879
Lyall, A., M.B.C.M.	來	Swatow	...	1879
Riddell, Rev. W. M. R.C.M. ...		Swatow	...	1881
Paton, Wm., Esq.	白	Swatow	...	1881

25

WESLEYAN MISSION. 1852.

Hill, Rev. D.*	李	Wuchang	1865
Tomlinson, Rev. W. S.	孫	Wuchang	1875
Scarborough, Rev. W.*	沙	Hankow	... 1865
Brewer, Rev. J. W.	衛	(absent)	... 1872
Mitchell, Chas. W.*		Hankow	... 1873
Nightingale, Rev. A. W.	林	Hanyang	... 1874
North, Rev. T. E.*	羅	Hanyang	... 1880
Fordham, Rev. J. S.	傅	(absent)	... 1878
Brandt, Rev. T.	費	Wusueh	... 1875
Wenyon, Rev. C., M.D.	雲	Fatsian	1880
Parkes, Rev. H.	白	(absent)	... 1864
Masterz, Rev. F. J.	馬	(absent)	... 1874
Marris, Rev. G.*	糜	Canton	... 1880
Bone, Rev. C.*	潘	Canton	... 1880
Selby, Rev. T. G.*	司	Shukwan	1868
Hargreaves, Rev. G.	夏	Shukwan	1878

16

美以美會

METHODIST NEW CONNECTION MISSION. 1860.

Innocent, Rev. J.	殷	Tientsin	... 1869
Candlin, Rev. G. T.	甘	Tientsin	... 1878
Robinson, Rev. J.	羅	Wutingfu	... 1877
Steuhouse, D., L.R. } C.P. & C., Ed. }	施	Wutingfu	... 1878
Hinds, Rev. J.	漢	Wutingfu	... 1879

5

CHURCH OF ENGLAND MISSION,
* NORTH CHINA. 1874.

Brereton, Rev. W.		Peking	... 1875
Scott, Rt. Rev. C. P. D. B.*	史	Chefoo	... 1874
Greenwood, Rev. M.*	林	Chefoo	... 1874
Cofe, Rev. C. J.*		Chefoo	... 1881
Hildesley, Mr. W.*		Chefoo	... 1881
Vincent, Mr. J. R.*		Chefoo	... 1881

6

NATIONAL BIBLE SOCIETY OF SCOTLAND. 1868

Williamson, Rev. A., <i>Agt.</i> , (absent) ...			1855
[also Mis'y of U. E. C. Book]			
Murray, W. H.*	Col.	Peking	... 1871
Archibald, John.	Col.	Hankow	... 1877
Wilson, John.*	Col.	Szechuen	1878
Burnett, Robert.*	Col.	(absent)	... 1887

5

內地會

CHINA INLAND MISSION. 1865.

Taylor, Rev. J. H. <i>Director</i>	戴	(absent)	... 1854
Horne, Miss C.	如意	Taiyuenfu	1876
Pigott, Mr. T. W.	畢	Taiyuenfu	1879
Kingsbury, Miss E.	美	Taiyuenfu	1880
Edward, Mr. E. H. M.B.*	葉	Taiyuenfu	1882
Rendall, Geo.		Taiyuenfu	1883
Easton, Mr. G. F.	義	Tsinchow	... 1875
Wilson, Miss.	蘭	Tsinchow	... 1878
Parker, Mr. G.	帕	Tsinchow	... 1876
Hunt, Mr. Henry W.	韓	Tsinchow	... 1879
Jones, Miss H.	爲	Tsinchow	... 1881
Clarke, Mr. G. W.*	花	Talifu	... 1875
Stevenson, Mr. O.		Talifu	... 1883
King, Mr. G.*	金	Singan	... 1875
Wilson, Mr. B. M.B.*	孫	Hangchung	1882
Goodman, Miss C. S.	谷	Hangchung	1883
Muir, Miss S.		Hangchung	1883
Black, J. Miss.		Hangchung	1883
Black, H. Miss.		Hangchung	1883
Haller, Rev. F. W.	鮑	Chefoo	... 1873
Douthwaite, Mr. A. W.	稻	Chefoo	... 1874
Pearse, Rev. E.	貝	Chefoo	... 1876
Ellistou, Mr. W. L.	養	Chefoo	... 1875

Names.	Station.	Arrival.
CHINA INLAND MISSION. (Cont.)		
Sharland, Mrs. Ellen...	Chefoo	1880
Pruen, Mr. W. L. L. U. C. P.	潘	Chefoo ... 1880
Pruen, Mrs.	Chefoo	1882
Seed, Miss S.	Chefoo	1883
Drake, Mr. S. B.	林	Pingyang... 1878
Sambrook, Mr. A. W.*	散	Fancheng... 1879
Landale, Rev. R. J. M. A.	藍	(absent) ... 1876
Lancaster, Miss A.	明	貞 (absent) ... 1880
Andrew, Mr. George*	安	Yünnanfu 1881
Stevens, F. A.	Yünnanfu	1883
Eason, Mr. Arthur E.	伊	Yünnanfu 1881
Clarke, Mr. Samuel R.*	陳	Chentu ... 1878
Thompson, Mr. D. B.*	湯	Chentu ... 1881
Stroud, Miss	Chentu	1882
Dowman, Miss A.	Chentu	1883
Batland, Miss E.	Chentu	1883
Nicoll, Mr. G.	李	Chungking 1875
Riley, Mr. J. H.	顯	Chungking 1878
Fausset, Miss.	德	Chungking 1878
Trench, Mr. F.*	蓋	(absent) ... 1878
Dorward, Mr. A. C.*	吳	Hunan ... 1878
Brounton, Mr. J. F.	巴	Kweiyang 1875
Coulthard, Mr. J. J.*	郭	Wachang... 1879
Dick, Mr. H.*	Wachang	1883
Tomalin, Mr. Edward.	林	Nganking 1879
Evans, Miss Mary.	義	Nganking... 1882
Williams, Miss Lydia	衛	Nganking... 1883
Wood, F. M.*	木	Nganking... 1883
Mulpas, Miss L. A.	慕	Nganking... 1883
Hughes, Miss K.	吳	淑 貞 Nganking... 1876
Cooper, Mr. William*	顧	Nganking... 1881
Cardwell, Rev. J. E.	高	Takut'ang 1863
Parrott, Mr. A. G.	怕	Yangchow 1878
Sturman, Mr. J. H.*	Yangchow	1883
Barnett, W. E.*	Yangchow	1883
Williamson, Rev. J.	衛	Funghwa... 1866
Judd, Mr. C. H.	祝	Shanghai... 1863
Dalziel, Mr. J.	杜	Shanghai... 1878
Meadows, Rev. J.	宓	Shaohing... 1862
Murray, Miss J. H.	愛	信 Shaohing... 1876
Randle, Mr. H.	藍	Kiuchow... 1876
Boyd, Miss F.	寶	德 Kiuchow... 1878
Carpenter, Selina Miss...	Kiuchow	1883
Carpenter, Matilda.	Kiuchow	1883
Stott, Mr. G.	曹	Wunchow 1866
Jackson, Mr. J. A.*	蔡	Wunchow 1866
Whiller, Mr. Andrew.	余	Wunchow 1878
Rud'nd, Mr. W. D.	路	T'achow... 1866

Names.	Station.	Arrival.
CHINA INLAND MISSION (Cont.)		
Stevenson, Mr. J. W.	范	(absent) ... 1866
Turner, Miss E.	梅	嶺 (absent) ... 1879
Soltan, Mr. H.	施	Bhama ... 1875
Cameron, Rev. J.*	賈	(absent) ... 1876
McCarthy, Rev. J.	麥	(absent) ... 1878
Moore, Rev. C. G.	慕	(absent) ... 1878
Kerr, Miss C. M.	翠	貞 (absent) ... 1884

CANADIAN PRESBYTERIAN MISSION.

Mackay, Rev. G. D. D.	Tamsui	1871
Jamieson, Rev.	Tamsui	1884

2 SOCIETY FOR THE PROMOTION OF FEMALE EDUCATION IN THE EAST. 1864.

Smith, Miss G.	Ningpo	1880
Johnstone, Miss.	Hongkong	1874

蘇格蘭長老會 UNITED PRESBY. CHURCH OF SCOTLAND. 1865.

Williamson, Rev. A. } 韋 (absent) ... 1855	B. A., LL. D.
Westwater, A. McD. M. D.	Chefoo ... 1881
Westwater, Rev. A.	西 Chefoo ... 1882
Macintyre, Rev. M.	葛 (absent) ... 1872
Ross, Rev. John.	羅 Newchwang 1872
Webster, Rev.	Newchwang 1882
Christie Rev. M. D.	Newchwang 1882

7 UNITED METHODIST FREE CHURCH. 1868.

Galpin, Rev. F.	關	Ningpo ... 1868
Swallow, Rev. R.	燕	Ningpo ... 1874
Croft, Miss.	Ningpo	1881
Soothill, Rev. W. E.	Hangchow	1882

4 日耳蘭長老會 IRISH PRESBYTERIAN CHURCH. 1869.

Hunter, J., M. D.*	Newchwang	1869
Carson, Rev. James	Newchwang	1874

2 福音堂 CHURCH OF SCOTLAND. 1878.

Cockburn, Rev. G.	郭	Ichang ... 1872
Dowsley, Rev. A.	賓	Ichang ... 1880
Wood, Mr. P., Col.	伍	(absent) ... 1878

3 UNCONNECTED.

Downing, Miss C. B.	道	Chefoo ... 1866
Kemp, Miss S. F.	Taiyuenfu	1882
Foster, Rev. A.	富	Hankow ... 1871
Faber, Rev. E.	花	Hongkong 1863
Jeremiasen Rev. C. C.*	謝	Hainan ... 1882

AMERICAN.

Names.	Station.	Arrival.
美 部 會		
A. B. C. F. M. MISSION. 1830.		
Williams, Rev. Mark.	馬 凱	Kalgan ... 1866
Diament, Miss Naomi	戴 凱	Kalgan ... 1870
Sprague, Rev. W. P.	雷 凱	Kalgan ... 1874
Roberts, Rev. J. H.	羅 凱	Kalgan ... 1877
Chapin, Rev. F. M.	金 凱	Kalgan ... 1880
Garretson, Miss E. M.	宋 凱	Kalgan ... 1880
Murdock, Miss V. C. M. D.	穆 凱	Kalgan ... 1881
Blodgett, Rev. H. D. D.	柏 培	Peking ... 1854
Chapin, Miss Jennie	江 培	Peking ... 1874
Ament, Rev. W. S.	梅 培	Peking ... 1877
Noble, Mr. W. C. ...	賀 文	Peking ... 1878
Haven, Miss Ada ...	文 文	Peking ... 1879
Chapin, Rev. L. D.	江 文	(absent) 1863
Goodrich, Rev. C.	富 文	T'ungchow 1865
Sheffield, Rev. D. Z.	謝 文	T'ungchow 1869
Andrews, Miss Mary	安 文	T'ungchow 1868
Evans, Miss Jennie	范 文	(absent) ... 1872
Holbrook, Miss M. A. M. D. ...	山 文	T'ungchow 1881
Stanley, Rev. C. A.	山 文	Tientsin ... 1862
Perkins, Rev. H. P. ...	山 文	Tientsin ... 1881
Stimpson, Rev. M. L.	冕 文	Taiyuen-fu 1881
Cady, Rev. C. M.*	其 文	Taiyuen-fu 1882
Atwood, Rev. I. J.	文 文	Taiyuen-fu 1882
Tenny, Rev. C. D.	丁 文	Taiyuen-fu 1882
Price, Rev.	賈 文	Taiyuen-fu 1883
Pierson, Rev. Isaac*	貝 文	Paoting-fu 1870
Pierson, Miss Lizzie B.	貝 文	Paoting-fu 1877
Peck, A. P., M.D.	裴 文	Paoting-fu 1880
Hale, Miss F.	海 文	Paoting-fu 1883
Smith, Rev. A. H.	明 文	P'angchia 1872
Porter, Rev. H. D. M. D.	博 文	P'angchia 1872
Porter, Miss Mary H.	博 文	P'angchia 1868
Baldwin, Rev. C. C. D. D.	摩 文	Foochow ... 1848
Hartwell, Rev. Chas.*	夏 文	Foochow ... 1853
Woodin, Rev. S. F.	吳 文	(absent) ... 1860
Whitney, H. T. M. D.	惠 文	(absent) ... 1877
Newton, Miss E. J.	唐 文	Foochow ... 1878
Hartwell, Miss E. S.	夏 文	Foochow ... 1884
Walker, Rev. J. E.	和 文	Shaowu ... 1874
Hager, Rev. C. R.	和 文	... Hongkong... 1883

Names.	Station.	Arrival.
浸 禮 會		
BAPTIST MISSIONARY UNION. 1834.		
Lord, Rev. E. C. D. D.*	羅 白	Ningpo ... 1848
Barchet, S. P., M.D.	白 白	Ningpo ... 1868
Goddard, Rev. J. R.	高 白	Ningpo ... 1868
Lightfoot, Miss F. B.	萊 白	Ningpo ... 1879
Inveen, Miss E.	應 白	Ningpo ... 1879
Mason, Rev. G. L.	梅 白	Ningpo ... 1880
Jenkins, Rev. H.	秦 白	Shaohing... 1860
Adams, Rev. J.	... 白	Kinhywa ... 1875
Ashmore, Rev. W. D. D.	耶 白	Swatow ... 1851
Partridge, Rev. S. B.*	巴 白	Swatow ... 1868
McKibben, Rev. W. K.	目 白	Swatow ... 1875
Ashmore, Rev. W. jr.	耶 白	Swatow ... 1880
Fielde, Miss A. M.	旨 白	(absent) ... 1866
Thompson, Miss M. E.	章 白	Swatow ... 1876
Norwood, Miss S. A.	娜 白	Swatow ... 1877
Daniells, Miss C. H. M. D.	董 白	Swatow ... 1878
16		
監 督 會		
PROTESTANT EPISCOPAL MISSION. 1835.		
Thomson, Rev. E. H.	湯 文	Shanghai... 1859
Boone, Rev. W. J.	文 文	Shanghai... 1869
Boone, H. W., M.D.	文 文	Shanghai... 1880
Lawson, Miss E. F.	... 文	Shanghai... 1883
Bruce, Miss M.	... 文	Shanghai... 1882
Sayres, Rev. W. S.	謝 白	Shanghai... 1879
Appleton, Rev. G. H.	白 白	Shanghai... 1883
Spencer, Miss.	... 白	Shanghai... 1883
Deas, W. A., M.D.*	狄 白	Wuchang... 1861
Graves, Rev. F. R.	... 白	Wuchang... 1881
Sowerby, Mr. H.	... 白	Wuchang... 1882
Lock, Rev. A. F.	... 白	Wuchang... 1883
Sayres, Mrs.	... 白	Wuchang... 1883
13		
長 老 會		
PRESBYTERIAN MISSION. 1838.		
Wherry, Rev. J.	惠 高	Peking ... 1864
McCoy, Rev. D. C.	高 懷	Peking ... 1869
Whiting, Rev. J. L.	懷 道	Peking ... 1869
Douw, Miss D. M.	道 (absent)	... 1869
Atterbury, B. C. M. D.*	... 道	Peking ... 1879
Strong, Miss F. M.	... 道	Peking ... 1882
Lowrie, Rev. J. W.*	... 道	Peking ... 1883
Lowrie, Miss A. P.	... 道	Peking ... 1883

Names. Station. Arrival.

PRESBYTERIAN MISSION. (Cont.)

Murray, Rev. J.	莫	Chinan-fu	1876
Hunter, Rev. S. A. D. M. D.	洪	Chinan-fu	1877
Mills, Rev. C. R., D. D.*	梅	Tengchow	1859
Mateer, Rev. C. W. D. D.	狄	Tengchow	1863
Hayes, Rev. W. M.	海	Tengchow	1881
Shaw, Mrs. M. H.	邵	Tengchow	1874
Kelsey, Miss A. D. H. M. D.	契	(absent) ...	1878
Neal, J. B., M. D.	...	Tengchow	1883
Smith, H. R. M. D.	明	(absent) ...	1881
Mateer, Rev. Robt.	狄	Weihien	1881
Laughlin, Rev. J. H.	梁	Weihien	1881
Mathewson, J. M. M. D.*	...	Weihien	1883
Nevis, Rev. J. L., D. D.	倪	Chefoo	1854
Corbett, Rev. H.	郭	Chefoo	1863
Leyenberger, Rev. J. A.	雷	Chefoo	1866
Anderson, Miss J. E.	安	(absent) ...	1878
Reid, Rev. G.*	...	Chefoo	1882
Berry, Miss M. L.	...	Chefoo	1883
Leaman, Rev. C.	李	Nanking	1874
Abbey, Rev. R. E.	艾	Nanking	1882
Chapin, Rev. O. H.	賓	Nanking	1882
Allen H. N., M. D.	麟	Nanking	1883
Fitch, Rev. G. F. ...	...	Soochow	1870
Hayes, Rev. J. N.	海	Soochow	1882
Farnham, Rev. J. M. W. D. D.	范	(absent) ...	1860
Holt, Rev. W. S.	和	Shanghai	1873
Smith, Rev. J. N. B.*	斯	Shanghai	1881
Butler, Rev. J.	蒲	Ningpo	1868
McKee, Rev. W. J.	麻	Ningpo	1879
Warner, Miss S. A.	華	Ningpo	1878
Judson, Rev. J. H.	求	Hangchow	1879
Mills, Rev. F. V. ...	密	Hangchow	1883
Happer, Rev. A. P. D. D.	哈	Canton	1844
Kerr, J. G., M. D.	嘉	Canton	1854
Noyes, Rev. H. V.	哪	Canton	1866
Noyes, Miss H.	哪	Canton	1868
Noyes, Miss M.	哪	(absent) ...	1873
Henry, Rev. B. C.	香	(absent) ...	1873
Happer, Miss M. R.	哈	Canton	1879
Happer, Miss A. C.	哈	Canton	1880
Fulton, Rev. A. A.	富	Canton	1880
White, Rev. W. J.	惠	Canton	1880
Thomson, Rev. J. C. M. D. ...	...	Canton	1881
Butler, Miss E. M.	...	Canton	1881
Niles, Miss M. M. D.	...	Canton	1882

Names. Station. Arrival.

美以美會

METHODIST EPISCOPAL MISSION. 1847.

Davis, Rev. G. R.	達	Peking	1870
Pyke, Rev. J. H.	白	Peking	1873
Lowry, Rev. H. H.	劉	Peking	1876
Cushman, Miss C. M.	滿	Peking	1878
Willits, Rev. O. W.	衛	(absent) ...	1880
Sears, Miss A. B.	希	Peking	1880
Yates, Miss E. U.	葉	Peking	1880
Gamewell, Rev. F. D.	加	Peking	1881
Hobart, Rev. W. T.	...	Peking	1882
Jewell, Mrs.	...	Peking	1883
Walker, Rev. W. F.	倭	Tientsia	1870
Pilcher, Rev. L. W.	李	Tientsin	1873
Howard, Miss L. A. M. D.	郝	Tientsin	1877
Akers, Miss L. E. M. D.	恩	Tientsin	1882
Wheeler, Rev. L. N. D. D.	章	Chungking	1866
Wheeler, Miss F. D.	章	Chungking	1881
Lewis, Rev. S.	...	Chungking	1881
Crews, — M. D.	...	Chungking	1883
Hart, Rev. V. C.	赫	Kiukiang	1866
Hykes, Rev. J. R.	梅	Kiukiang	1873
Kupfer, Rev. C. F.	...	Kiukiang	1882
Worley, Rev. H.	...	Kiukiang	1882
Woodall, Rev. G. W.	...	Wuhu	1882
Taft, Rev. M. L.	德	Chingkiang	1880
Worley, Rev. T. H.	...	Chingkiang	1882
Longden, Rev.	...	Chingkiang	1883
Baldwin, Rev. S. L., D. D.	保	(absent) ...	1859
Sites, Rev. N.	薛	(absent) ...	1861
Ohlinger, Rev. F.	武	Foochow	1870
Plumb, Rev. N. J.	李	Foochow	1870
Chandler, Rev. D. W.	曾	(absent) ...	1874
Trask, Miss S., M. D.	戴	Foochow	1874
Sparr, Miss J. E., M. D.	謝	(absent) ...	1878
Smyth, Rev. G. B.	...	Foochow	1882
Wilcox, Rev. M. C.*	...	Foochow	1882

35

浸理會

SOUTHERN BAPTIST MISSION. 1847.

Crawford, Rev. T. P. D. D.	高	Tengchow	1852
Holmes, Mrs. S. J.	花	(absent) ...	1859
Moon, Miss L.	慕	Tengchow	1878
Holcomb, Rev. N. W.*	...	Tengchow	1881
Pruitt, Rev. C. W.	...	Tengchow	1882
Roberts, Miss M. M.	...	Tengchow	1884
Yates, Rev. M. T. D. D.	晏	Shanghai	1847
Hunnex, Mr. W. J.	胡	Chinkiang	1882

Names.	Station.	Arrival.	Names.	Station.	Arrival.
SOUTHERN BAPTIST MISSION. (Cont.)			SOUTHERN PRESBYTERIAN MISSION. (Cont.)		
Graves, Rev. R. H. M. D. D. 紀	Canton	1856	Davis, Rev. J. W. 戴	Soochow	1873
Simmons, Rev. E. Z. 士文	Canton	1871	Safford, Miss A. C. 帥	Soochow	1878
Whilden, Miss L. F. 威	(absent)	1872	Woodbridge, Rev. S. J.*	Chingkiang	1882
Stein, Miss S. E. 全	Canton	1880	Woods, Rev. H. M.	Chingkiang	1884
Young, Miss E.	Canton	1884			
13			AMERICAN BIBLE SOCIETY. 1876.		
SEVENTH DAY BAPTIST MISSION. 1847.			Gulick, Rev. L. H. M. D. 具	Shanghai	1876
Davis, Rev. D. H.	Shanghai	1879	Wills, Rev. W. A. Asst. 爵	Shanghai	1876
Swinney, Miss Ella M. D.	Shanghai	1883	Ware, Mr. J.	Shanghai	1881
2			Copp, Mr. A.	Chinkingiang	1878
METHODIST EPISCOPAL (SOUTH) MISSION. 1848			Bagnall, Mr. B.*	Peking	1871
Lambuth, Rev. J. W. D. D. 藍	Shanghai	1855	Taylor, Mr. J.*	Hongkong	1883
Allen, Rev. Y. J. D. D. 林	Shanghai	1860	Protheroe, Mr. T.* 白	Chinkingiang	1881
Allen, Miss M.	Shanghai	1878	Aminoff Mr. John.*	Foochow	1884
Royall, Rev. W. W. 陸	Shanghai	1880	7		
Loehr, Rev. G. R.* 劉	Shanghai	1880	CONTINENTAL.		
Muse, Miss A. J. ... 梅	Shanghai	1882	IRENISH MISSION. 1874.		
Parker, Rev. A. P. 潘	Soochow	1875	Dietrich, Rev. W. 銀	Canton	1877
Lambuth, Rev. W. R. M. D. 藍	Soochow	1878	Geriath, Rev. J.	Fukwing	1883
Reid, Rev. C. F. 李	Soochow	1879	2		
Anderson, Rev. D. L. 孫	Soochow	1882	BASEL MISSION. 1874.		
Park, W. H. M. D.* 柏	Soochow	1882	Lechler, Rev. R. 黎	Hongkong	1847
Rankin, Miss L. 姐	Nansiang	1878	Reusch, Rev. G. 莫	Hongkong	1872
Rankin, Miss Dora. 雷	Nansiang	1879	Bender, Rev. H. 邊	Chonglok	1862
Mingledorff, Rev. O. G. 明	Nansiang	1882	Gussmann, Rev. G. 顧	(absent)	1869
14			Kiang, Rev. A. 江	Chonglok	1877
AMERICAN REFORMED MISSION. 1858.			Schaible, Rev. D. 舒	Chonglok	1877
Talmage, Rev. J. V. } 打馬字	Amoy	1847	Ziegler, Rev. H. 祭	Chonglok	1871
N., D. D. 打馬字	Amoy	1847	Chan, Rev. M. 陳	Sinon	1869
Rapalje, Rev. D. 來	Amoy	1859	Margenroth, Rev. G. 莫	Sinon	1877
Kip, Rev. L. W. D. D. 汲	Amoy	1861	Kammerer, Rev. P. 甘	Sinon	1877
Talmage, Miss M. E. ...	Amoy	1873	Shin En Li, Rev. 李	Sinon	1878
Talmage, Miss C. M. ...	Amoy	1883	Schulze, Rev. O.* 瑞	Sinon	1881
Vandyke, Rev. A. S. ...	Amoy	1884	Piton, Rev. C. P. 畢	Lilong	1864
6			Schaub, Rev. M. 紹	Lilong	1874
WOMAN'S UNION MISSION. 1859.			Loercher, Rev. J. G. 賈	Lilong	1865
Burnett, Miss M. A. 貝	Shanghai	1875	Ott, Rev. R. 葛	Yunon	1878
Pray, Mrs	...	1883	Leonhardt, Rev. J.*	Yunon	1881
Reifsnyder, Miss M. D. ...	Shanghai	1883	17		
3			BERLIN MISSION. 1831.		
SOUTHERN PRESBYTERIAN MISSION. 1867.			Hubrig, Rev. F. 何	Canton	1866
Stuart, Rev. J. L. 司徒	Hangchow	1868	Tentsch, Rev. F.	Canton	1882
Randolph, Mrs A. E. 蘭	Hangchow	1872	Lehmann, Rev. T.	Canton	1883
Painter, Rev. G. W.* (absent)	...	1878	Reinhardt, Mr. C.	Canton	1882
Kirkland, Miss H. 葛	Hangchow	1875	4		
Sydenshriker, Rev. A. 西	Hangchow	1880	BERLIN FOUNDLING HOSPITAL. 1850.		
Johnson, Rev. J. F.*	Hangchow	1883	Brandt, Miss Louise. ...	Hongkong	1864
DuBose, Rev. H. O. 杜	Soochow	1872	Süss, Miss Louise	Hongkong	1862
			Schroeder, Miss Fanny	Hongkong	1879
			Hartmann, Rev. F.	Hongkong	1838
			Sohnabel, Miss Anna	Hongkong	1883
			5		

J A P A N.

AMERICAN.

Names.	Station.	Arrival.	Names.	Station.	Arrival.
AMERICAN-EPISCOPAL MISSION. 1859.			A.B.C.F.M. MISSION. (Cont.)		
Williams, R., Rev. C.M.D.,*	Tokio ...	1859	Dudley, Miss J. E.	Kobe ...	1872
Blanchet, Rev. C. T.	Tokio ...	1873	Atkinson, Rev. J. L.	Kobe ...	1873
Gardner, Mr. J. McD.*	Tokio ...	1880	Barrows, Miss M. J.	Kobe ...	1876
Woodman, Rev. E. R.	Tokio ...	1880	Jencks, Mr. D. C.	Kobe ...	1877
Pitman, Miss F. A.	Tokio ...	1876	Brown, Miss.	Kobe ...	1882
Verbeck, Miss E.	Tokio ...	1883	Seavie, Miss.	Kobe ...	1882
Morris, Rev. A. R.*	Osaka ...	1871	Greene, Rev. D. C. D.D.	Kiyoto ...	1860
Lanning, H., M.D.	Osaka ...	1873	Gordon, Rev. M.L. M.D.	Kiyoto ...	1872
Fing, Rev. T. S.	Osaka ...	1878	Learned, Rev. D. W.	Kiyoto ...	1875
McKim, Rev. J.	Osaka ...	1880	Davis, Miss A. Y.	Kiyoto ...	1878
Cole, Rev. J. T.	Osaka ...	1880	Doughndey, Miss.	Kiyoto ...	1883
11			Davis, Rev. J. D.	Kiyoto ...	1871
REFORMED (DUTCH) MISSION. 1859.			Taylor, Rev. W., M.D.	Osaka ...	1873
Verbeck, Rev. G. F., D.D.	Tokio ...	1859	De Forest, Rev. J. H.	Osaka ...	1874
Miller, Rev. E. R.	Tokio ...	1860	Gouldy, Miss M. E.	Osaka ...	1873
Amerman, Rev. J. L.	Tokio ...	1876	Curtis, Rev. W. W.*	(absent) ...	1877
Wykoff, Prof. M. N.	Tokio ...	1881	Gardner, Miss F. A.	Osaka ...	1878
Ballagh, Rev. J. H.	Yokohama	1861	Gulick, Rev. John T.	Osaka ...	1878
Witbeck, Miss E. C.	(absent) ...	1874	Colby, Miss A. M.	Osaka ...	1879
Winn, Miss H. L.	Yokohama	1878	Allehin, Rev. Geo.	Osaka ...	1881
Booth, Rev. E. S.	Yokohama	1878	Hooper, Miss.	Osaka ...	1883
Ballagh, Miss Carrie.	Yokohama	1881	Starkweather, Miss A. J.	(absent) ...	1876
Stout, Rev. H.	Nagasaki	1869	Parmler, Miss. H. F.	(absent) ...	1877
Dumorest, Rev.	Nagasaki	1883	Berry, J. C., M.D.	(absent) ...	1872
11			Carey, Rev. Otis, Jr.	Okayama ...	1878
PRESBYTERIAN MISSION. 1859.			Pettee, Rev. J. H.	Okayama ...	1878
Hepburn, J. C.M.D., E.L.D.	Yokohama	1859	Talcott, Miss E.	(absent) ...	1873
Alexander, Miss C. T.	Yokohama	1880	30		
McNair, Rev. T. N.	Yokohama	1884	WOMAN'S UNION MISSION. 1871.		
Thompson, Rev. D.	Tokio ...	1868	Crosby, Miss J. N.	Yokohama	1871
True, Mrs. M. T.	(absent) ...	1874	Pierson, Miss L. H.	Yokohama	1871
Imbrie, Rev. W.	Tokio ...	1875	Viele, Mrs. A.	(absent) ...	1877
Ballagh, Mr. John	(absent) ...	1875	Fletcher, Miss N.	(absent) ...	1877
Youngman, Miss K. M.	Tokio ...	1878	4		
Knox, Rev. G. W.	Tokio ...	1878	METHODIST EPISCOPAL MISSION. 1873.		
McCauley, Rev. J.	Tokio ...	1880	Maclay, Rev. R.S. D.D.	Tokio ...	1873
Lecte, Miss L. L.	Tokio ...	1879	Correll, Rev. J. H.	Tokio ...	1873
Davis, Miss A. K.	Tokio ...	1880	Soper, Rev. J.	(absent) ...	1873
Smith, Miss S. C.	Tokio ...	1880	Holbrook, Miss M. J.	Tokio ...	1878
Lecte, Miss J. A.	Tokio ...	1881	Bishop, Rev. C.	Tokio ...	1879
Readle, Miss M. E.	Tokio ...	1881	Vail, Rev. M. S.	Tokio ...	1879
Alexander, Rev. T. T.	Osaka ...	1878	Vail, Miss J.	Tokio ...	1880
Winn, Rev. C. T.	Kanazawa	1878	Vau Petten, Mrs.	Tokio ...	1881
Porter, Rev. J. B.	Kanazawa	1881	Atkinson, Miss	Tokio ...	1882
Porter, Miss	Kanazawa	1883	Blackledge, Jas. Rev.	Tokio ...	1882
19			Spencer, Rev. J. O.	Tokio ...	1883
BAPTIST MISSION. 1860.			Spencer, Rev. D. S.	Tokio ...	1883
Kidder, Miss Anna H.	Tokio ...	1875	Spencer, Miss	Tokio ...	
Rheca, Rev. H. H.	Kobe ...	1878	Davison, Rev. J. C.	Yokohama	1873
Brown, Rev. N., D.D.	Yokohama	1873	Harris, Rev. M. C.	Yokohama	1873
Sands, Miss C. A.	Yokohama	1873	Davison, Rev. W. C.	Yokohama	1877
Bennett, Rev. A. A.	Yokohama	1879	Benton, Miss E. J.	Yokohama	1882
Poate, Rev. T. P.	Yokohama	1879	Watson, Miss E. J.	Yokohama	1883
8			Russell, Miss E.	Nagasaki ...	1879
A.B.C.F.M. MISSION. 1869.			Ghier, Miss J. M.	Nagasaki ...	1879
Gulick, Rev. O. H.	Niigata ...	1871	Long, Rev. C. S.	Nagasaki ...	1880
Gulick, Miss J. A.	Niigata ...	1874	Kitchin, Rev.	Nagasaki ...	1882
Davis, Rev. R. H.	Niigata ...	1878	Everdean, Miss.	Nagasaki ...	1883
			Hampton, Miss.	Hakodate ...	1881

Names.	Station.	Arrival.	Names.	Station.	Arrival.
METHODIST EPISCOPAL MISSION. (Cont.)			CHURCH MISSIONARY SOCIETY. (Cont.)		
Squires, Rev. L. W.	Hakodate...	1881	Shaw, Miss E. J.	Nagasaki	1881
Green, Rev.	Hakodate...	1882	Hutchinson, Rev. A. B.	Nagasaki	1871
Hamisfar, Miss	Hakodate...	1883	Batchelor, Mr. J.*	(absent)	1877
Green, Rev.	Hakodate	1883	Fyson, Rev. P. K.	Tokio	1874
23			12		
EVANGELICAL ASSOCIATION, N. A. 1876.			SOCIETY FOR THE PROPAGATION OF THE GOSPEL 1873.		
Hartzler, Rev. J.	Tokio	1880	Wright, Rev. W. B.	(absent)	1873
Hudson, Miss R. J.	Tokio	1876	Shaw, Rev. A. C.	Tokio	1873
Halmhuber, Rev. A.	(absent)	1876	Shaw, Miss P.	Tokio	1878
Vögellein, Rev.	Tokio	1884	Hoar, Miss Alice	Tokio	...
Johnston, Miss.	Tokio	1884	Hopper, Rev. E. C.	Tokio	1880
5			Foss, Rev. H. J.	Kobe	1877
AMERICAN BIBLE SOCIETY. 1876.			Hughes, Mr. H.	Kobe	1878
Loomis, Rev. H., <i>Agt.</i>	Yokohama	1881	7		
Elmer, Mr. Geo. W.	Yokohama	1867	CANADIAN WESLEYAN UNION. 1873.		
2			McDonald, Rev. D., M.D.	Tokio	1873
CUMBERLAND PRESBYTERIAN MISSION. 1877.			Meacham, Rev. G. M.	Tokio	1875
Hull, Rev. J. D.	Osaka	1877	Eby, Rev. C. S.	Tokio	1875
Hull, Rev. A. D.	Osaka	1879	3		
Leavitt, Miss J.	...	1881	MEDICAL MISSIONARY SOCIETY, EDINBURGH 1874		
Orr, Miss J. M.	...	1881	Palm, T. A., M.D.	(absent)	1874
4			1		
REFORMED (GERMAN) MISSION. 1879.			UNITED PRESBYTERIAN (SCOTCH). 1874.		
Gring, Rev. A. D.	Tokio	1879	Faulds, Henry, M.D.	Tokio	1874
1			Davidson, Rev. Robt	(absent)	1874
METHODIST PROTESTANT MISSION. 1880.			Waddell, Rev. Hugh	Tokio	1874
Britain, Miss H. G.	Yokohama	1880	McLaren, Rev. S. G.	Tokio	1875
Klein, Rev.	Yokohama	1880	4		
2			NATIONAL BIBLE SOCIETY SCOTLAND. 1876.		
UNCONNECTED.			Thomson, Mr. J. A.	Yokohama	1879
Denning, Rev. W.	Tokio	1874	1		
1			BAPTIST MISSIONARY SOCIETY. 1878.		
CHURCH MISSIONARY SOCIETY. 1869.			White, Rev. W. J.	Tokio	1878
Williams, Rev. J.	Tokio	1876	1		
Warren, Rev. C. F.	Osaka	1874	BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY. 1881		
Evington, Rev. H.	Osaka	1875	Taylor, Rev. Isaac.	(absent)	1881
Pole, Rev. G. H.*	Osaka	1880	1		
Oxlad, Miss	Osaka	1877	CHRISTIAN SOCIETY.		
Andrews, Rev. W.	Hakodate	1878	Garst, Rev.	Yokohama	1883
Maundrell, Rev. H.	Nagasaki	1875	Campbell, Rev.	Yokohama	1883
Goodall, Mrs.	Nagasaki	1876	2		

S I A M .

AMERICAN.

Names.	Station.	Arrival.	Names.	Station.	Arrival.
BAPTIST MISSION. 1833			PRESBYTERIAN MISSION. (Cont.)		
Dean, Rev. W., D.D.	Bangkok...	1834	Sturge, E. A., M.D.	Petchaburi	1880
Eaton, Rev. L. A.*	Bangkok...	1882	Cort, Miss M. L.	Petchaburi	1874
2			McLaren, Mrs.	Petchaburi	1882
PRESBYTERIAN MISSION. 1838.			McGivary, Rev. D.	Chiengmai	1858
McDonald, Rev. N. A.	Bangkok...	1860	Wilson, Rev. J.	Chiengmai	1858
McFarland, Rev. S. G. (<i>King's College</i>)	1860		Check, M. A., M.D.	(absent)	1874
Van Dyke, Rev. J. J. W.	Bangkok...	1869	Peoples, Rev. S. E. M.D.	Chiengmai	1882
McDonald, Miss H. H.	Bangkok...	1879	Warner, Miss N.	Chiengmai	1882
Hartwell, Miss M. E.	Bangkok...	1879	Griffin, Miss J.	Chiengmai	1882
Olmstead, Miss L. H.	Bangkok...	1880	17		
Cross, Mr. S. <i>Col.</i>	Bangkok...	1882	UNCONNECTED.		
Dunlap, Rev. E. P.	Petchaburi	1875	Smith, Rev. S. J.	Bangkok...	1849
			Bradley, Mrs. S. B.	Bangkok...	1850
			2		